

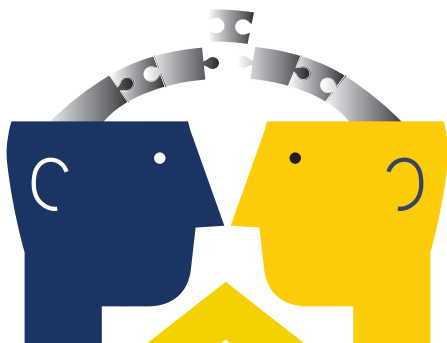


2^e Rencontre nationale d'échange des médiatrices et médiateurs par les pairs (*peermediators*)



Jeudi, le 23 avril 2020

Forum Campus Geesseknäppchen
40 Boulevard Pierre Dupong
L-1430 Luxembourg



... et célébration du 20^e anniversaire du projet « médiation par les pairs »

Programme de la journée :

à pd 09:00 heures Arrivée, inscription

09:30 – 10:00 Plénière d'ouverture

- Mot de bienvenue par les porteurs du projet (SCRIPT et SNJ)
- Accueil des différents groupes

10:15 – 11:45 Ateliers

12:00 – 12:45 Déjeuner

13:00 – 14:15 Ateliers

14:30 – 15:30 Plénière

Conclusions des ateliers

Discours du Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Monsieur Claude Meisch

Fête du 20^e anniversaire du projet „médiation par les pairs“

15:30 Fin

Remarques importantes:

- ▶ **Peuvent participer les enfants et jeunes déjà formés en médiation par les pairs ainsi que ceux et celles qui suivent la formation durant l'année scolaire actuelle**
- ▶ Chaque groupe d'enfants et de jeunes doit être accompagné par au moins un membre adulte du projet (coach ou accompagnatrice / accompagnateur de projet).
- ▶ Les repas et boissons seront offerts par les organisateurs de la journée
 - À l'arrivée : boissons chaudes et froides, petites gourmandises.
 - À midi, un déjeuner végétarien sera également disponible.
 - Les personnes souffrant d'une intolérance alimentaire ou suivant un régime spécifique sont priées d'apporter leur propre casse-croûte.
- ▶ Chaque groupe devra apporter:
 - Suffisamment de couvertures / tapis de yoga ou autres pour s'asseoir - il n'y aura pas de chaises dans la salle où aura lieu la plénière.
 - Une affiche portant le nom de l'école / de la maison relais pour la partie « accueil personnel » .
 - Des instruments « bruiteurs » tels que flûtes, sifflets, etc. pour l'accueil.

Les enfants et adolescent.e.s peuvent participer à un atelier de longue durée ou à deux ateliers de courte durée.

Les ateliers sont en partie proposés dans différentes langues.

Si possible, nous déciderons la langue utilisée pendant l'atelier en fonction des besoins des participants.

Les ateliers pour les élèves du fondamental / primaire sont marqués d'un *.

Les coaches sont priés de rassembler les inscriptions et d'enregistrer leur groupe auprès d'Anouk.Kopriwa@snj.lu



**Les inscriptions doivent être faites
au plus tard pour le 20.03.2020**

ATELIERS LONGUE DURÉE = matin 10:15 heures - 11:45 heures ET après-midi 13:00 heures - 14:15 heures

Nr.	Intitulé de l'atelier	Langues possibles
L 1	<u>Peer-Radio</u> Produktioun vun Interviews, Ëmfroen a Reportagen ronderëm d'Peer-Mediatioun	L/D
L 2*	<u>WEtube – Videospot erstellen, um Peer-Mediation bekannt zu machen</u> Créer un spot vidéo pour promouvoir la médiation par les pairs	L/D/F

L = Luxembourgeois; F = Français; D = Allemand; E = Anglais

ATELIERS COURTE DURÉE = matin 10:15 heures - 11:45 heures OU après-midi 13:00 heures - 14:15 heures

Nr.	Intitulé de l'atelier	Langues possibles
1*	<u>Zusammen – stark / Ensemble – fort.e.s</u> Mit aktiven Kooperationsübungen verbringen wir einen schönen Morgen zusammen im Team. Stark bringt Kraft und macht Spaß. / Avec des exercices de coopération active, nous passons une belle matinée ensemble en équipe. Fort apporte de la force et est amusant.	L/D/F
2*	<u>MEMORY Peer-Mediation</u> Ein flottes Spiel rund um Peer-Mediation	L/D
3*	<u>Reality script – Rollenspiele entwickeln / - développement de jeux de rôle</u> Aus realistischen Konfliktsituationen Rollenspiele entwickeln und schreiben Développer et écrire des jeux de rôle à partir de situations de conflit réalistes	L/D/F

4a*	Gefühle sichtbar machen! - für Kinder im Grundschulalter / Les sentiments rendus visibles! - pour les enfants du primaire / Make feelings visible! - for primary school children Wie sehen Angst, Wut oder die Liebe aus? Welche Farbe haben Gefühle ? Entdecke Gefühle beim Malen. / À quoi ressemble la peur, la colère ou l'amour ? Les sentiments ont quelle couleur ? Découvre des sentiments en peignant. / What do fear, anger or love look like ? What color are feelings? Discover feelings while painting.	L/D/F/E
4b	Gefühle fühlen - für Jugendliche der Sekundarschule / Ressentir des sentiments - pour les jeunes du secondaire / Feel feelings - for secondary school students Wie fühlen sich Angst, Wut oder die Liebe an? Eine Reise in den Klängen der Musik zu der Welt der Gefühle. / Comment ressent-on la peur, la colère ou l'amour? Un voyage musical vers le monde des sentiments. / How do fear, anger or love feel? A journey in the sounds of music to the world of feelings.	L/D/F/E
5	Lügen und andere Wahrheiten Von Fakenews, Gerüchten und Halbwahrheiten als Ausgangspunkt für Konflikte unter Jugendlichen	L/D
6	Streiten Jungs und Mädchen anders? Oder meinen wir das nur? Mit Spaß und Aktion werden wir diese Frage aufgreifen - und Selbst-Bewusstsein stärken.	L/D
7	Derdia – ein Abenteuer im Rollenspiel erleben Als Ingenieur in einem fremden Land eine Brücke bauen - E flott an aktivi Rollespill zum Thema Kultur, Kommunikatioun a Mediatioun	L
8*	Porteurs de paroles Un dispositif interactif à mettre en place au sein de l'école afin de faire la promotion du service de médiation par les pairs.	F
9*	Emotionen und Grenzen setzen im Konflikt / Emotions and how to set limits in a conflict Sich selbst besser kennenlernen mit aktiven Übungen Get to know yourself better with active exercises	L/D/E
10*	Mobbing - STOP! Wat ass Mobbing? Wéi geet et deene betroffene Schüler*innen? Wat kann ee maachen fir ze hëllefen a Mobbing ze stoppen?	L
11	Mobbing - NO GO! Wat leeft bei Mobbing a Cyber-Mobbing an de Klassen?	L
12*	Not Funny - BEE FAIR ! Cybermobbing ist, wenn z.B. SMS, E-Mail, Chat oder soziale Netzwerke genutzt werden, um eine Person zu belästigen, zu demütigen oder zu bedrohen. Wie erkenne ich Cybermobbing? Wo finde ich Hilfe?	L/D
13	„Bullying - oh NO!!!“ How Bullying works and what Mediators can do	E
14*	“Boomwhackers - alle Schläge, ein Hit! / - à tous les temps, un coup! / - all beats are a hit!” Boomwhackers zählen zu den Schlaginstrumenten und sind bunte Plastikröhren, mit denen man eine Melodie spielen kann. Wir haben jedoch nur 2 Hände... aber im Team ist alles möglich! / Les Boomwhackers sont des instruments à percussion et sont des tubes en plastique colorés qui peuvent être utilisés pour jouer une mélodie. Cependant, nous n'avons que 2 mains ... mais, en équipe, tout est possible ! / Boomwhackers are percussion instruments and are coloured plastic tubes that can be used to play a melody. However, we only have 2 hands ... but everything is possible in a team!	L/D/F/E
15*	Graffiti – Workshop Ein flottes Recyclingprojekt - alte Gegenstände mit wasserlöslichem Spray verschönern Un projet de recyclage rapide - embellir de vieux objets avec un spray soluble dans l'eau A brisk recycling project - beautify old objects with water-soluble spray	L/D/F/E
16	BEE CREATIVE - T-Shirts kreativ bedrucken / Impression créative de T-shirts Mit Logo der Peer-Mediation und deinem Namen drauf sowie mit zusätzlichen kreativen Einfällen im Workshop. / Avec le logo de la médiation par les pairs et ton nom, ainsi qu'avec des idées créatives supplémentaires trouvées lors de l'atelier.	L/D/F
17	“Peer Mediation“: gestern - heute - und morgen! / “Médiation par les pairs“: hier - aujourd'hui - et demain! / “Peer mediation“: yesterday - today - and tomorrow! Austausch zum Projekt “Peer Mediation“ in Form eines “World Cafés“ Échange sur le projet “Peer Mediation“ sous forme de “World Café“ Exchange on the project “Peer Mediation“ in the form of a “World Café“	L/D/F/E